

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【雅美語】 國中學生組 編號 3 號

karam kano kalwalwang(lapik)

ononongan o kavavatanen no kakowa pa do pongso, ononongan  
kavavatanen no among ya, no ka liklikey ko am, ikakza ko ononongan na ni  
ama a kavavatanen, ononongan na ni ama am, no mangay ka mitokzos am, ji  
kagom an, ta manginanawa ka.

o kavavatanen na no karam kano kalwalwang am. no kakowa am,  
amyan so apiya pongso. do pongso am, arow o mania kano totoo aka no  
lapik, amyan so ino kano kois akano karam. o kavavatanen am, ipanci o  
karam kano lapik.

apiya o kakawan dang am, apya a mangay mangna. do ili da am,  
karam aka no lapik am, neyapiya na sira a mikagagan. ipisa do kasaraw am,  
maniring karam do kagagan na am, mangay ta mikavan a mangna. “ noon ”  
ka noon na sya no lapik, ka palolo da rana so otwan da, ka lowas da.

ji pangay do marararaw am, maniring o karam do lapik am, “ mo  
kehakay, manngo si ciaikowa ya, apia rana o kakan ta rana so otwan ta ”.  
maniring o lapik am, “ yapa ji araraw ya, so ji tapangani so otwan ta ”, o  
karam am, jinamtadan a ipanci do kagagana na. lapik am jinamizinga o  
karam, teymakcin o karam, ori to rana ngani

so otwan na no karam. nimamimin na rana otwan na no karam am,  
makcin pa o karam. ka na do kagagana na lapik am, “ apya kanen ko otwan  
mo? ” am ji na apya a no lapik. to na ngtngoti rana o tatala da, a katoro na  
no tatala da.

matoro o tatala da am, mipeyparo o attaw mangay do sahad no tatala, o  
lapik rana am, to rana nalap. o karam am, to na macihned do tatala.

mownay rana am, karam rana am, to rana mingongyod a among do  
kalilyan, ori o niyapowan no ngaran no among do kalilyan.

老鼠與小鳥

很久以前，有一個小島居住著許多種類的動物。

有天，老鼠找小鳥一起出海釣魚。各自準備釣具及餐點後，便出海了。

在海上一段時間後，老鼠說：「我們是不是可以吃午餐了」。小鳥回說：「現在時間還沒到中午，還不能吃。」然而，老鼠已經沒有心情釣魚，不顧勸說把自己的餐點吃完。

過了一段時間，老鼠盯著小鳥的餐點起了貪念，用盡方法就是吃不到小鳥的餐點；此時，在小鳥的眼中，老鼠已不再是熟識的老朋友了，變成了貪吃的老鼠。

貪吃的老鼠吃不到小鳥的餐點便開始吃船板，把船板吃出一個洞。海水進入船體，小鳥展開翅膀高飛。不久後，老鼠跟著船沈入大海中失去生命。

老鼠沈入大海後，變成了老鼠魚。蘭嶼近海的老鼠魚，或許是因為這則故事而命名！